

## SCHEDA BIOGRAFICA

Corso di Laurea: Conservazione e valorizzazione dei Beni culturali (L-1), Patrimoni culturali nell'era digitale (LM-43), Scienze della comunicazione (L-20)

Insegnamento/i: Letteratura italiana, Letterature comparate, Letteratura, transculturalità e transmedialità; Letterature e transculturalità

Prof. Nora Moll  
e-mail: [nora.moll@uninettunouniversity.net](mailto:nora.moll@uninettunouniversity.net)  
Tel: +39 06 6920761(200)



### Curriculum (in italiano)

#### QUALIFICHE ACCADEMICHE E OCCUPAZIONE ATTUALE:

Dal 1/06/2021 è professoressa associata in Critica letteraria e letterature comparate, presso la Facoltà di Beni culturali dell'Università Telematica Internazionale Uninettuno.

Nel settembre 2018 ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale a Professore di II fascia, per il Settore concorsuale 10/F4 (Critica letteraria e Letterature comparate).

Nel giugno 2023 ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale a Professore di I fascia, per il Settore concorsuale 10/F4 (Critica letteraria e Letterature comparate).

Dall'a.a. 2019/20 all'a.a. 2023/24 è stata membro del Collegio di dottorato interdisciplinare su "Mente e tecnologie nella Società digitale", presso il suo Ateneo.

E' membro del Presidio di Qualità presso il suo Ateneo.

E' membro del Gruppo di Riesame per il Corso di Studi in Conservazione e valorizzazione dei Beni culturali.

E' referente Erasmus / Internazionalizzazione per la Facoltà di Beni culturali.

Dal 2024 è membro designato del comitato scientifico della Consulta lingua-mondo della società Dante Alighieri.

#### LINEE DI RICERCA:

Le principali linee di ricerca sviluppate e approfondite a partire della tesi di laurea discussa nel 1996 sono:

- aspetti teorico-metodologici dell'imagologia letteraria;
- la geocritica, rivolta alle aree culturali del Mediterraneo e dei Caraibi;
- la tematologia;
- teoria (e pratica) della traduzione e della riscrittura letteraria;
- la letteratura italiana della migrazione (attività critica ed editoriale);
- letteratura mondiale: teorie e tendenze recenti;
- l'immagine dell'Africa nella letteratura italiana dal secondo dopoguerra fino ad oggi, con collegamenti tra letteratura e cinema;
- inter- e transculturalità: teorie e scritture;
- letteratura e musica: analisi comparata di testi di canzoni, in ambito italiano;
- letteratura e paesaggi urbani: rappresentazioni letterarie della città di Roma;
- translinguismo e auto/biografie linguistiche (Sprachbiographien) in ambito germanofono; translinguismo e trauma narratives;
- la ricezione della Neuen Sachlichkeit in Germania e in Italia, con particolare attenzione alla produzione narrativa e poetica di Erich Kästner.
- War Narratives;
- la rappresentazione letteraria della violenza sessuale, tra Otto- e Novecento.

#### PUBBLICAZIONI

##### Libri - Monografie:

- *Scritture della vergogna. Lo stupro sul banco di prova letterario* (titolo provvisorio, in preparazione)
- *L'infinito sotto casa. Letteratura e transculturalità nell'Italia contemporanea*, Bologna, Pàtron, 2015
- (insieme ad Armando Gnisci e Franca Sinopoli), *La letteratura del mondo nel XXI secolo*, Milano, Bruno Mondadori 2010.
- *Ulisse tra due mari. Riscritture novecentesche dell'Odissea nel Mediterraneo e nei Caraibi*, Isernia, Cosmo Iannone 2006.

### Libri - Curatele:

- MOLL N., VON KULESSA R., REICHARDT D., SINOPOLI F. (a cura di), *Paradigmi di violenza e transculturalità: il caso italiano (1990-2015). Atti del convegno di Villa Vigoni, 8-11 ottobre 2014*, Oxford/Bern/Frankfurt, Peter Lang, 2019.
- MOLL N., REICHARDT D., *L'Italia transculturale. Il sincretismo italofono come modello eterotopico*, Firenze, Franco Cesati, 2018.
- MOLL N., SINOPOLI F. (a cura di), *Prospettive imagologiche transnazionali*, Lithos, Roma, 2018, collana "Studi Transnazionali / Transnational Studies", vol. 1.
- MOLL N., GNISCI A., *Studi europei e mediterranei*, Roma, Bulzoni, 2008 [fascicolo n. 22 della collana del Dipartimento di Italianistica dell'Università Sapienza Roma, Studi (e testi) italiani].
- MOLL N., GNISCI A., *Diaspore europee & Lettere migranti*, Roma, Edizioni Interculturali, 2002.

### Saggi in riviste scientifiche e volumi miscellanei

1. "«Carina carina...»: la rappresentazione della violenza sulle donne ne *La Storia* di Elsa Morante e le reazioni della critica", in Atti del Convegno internazionale 65 Anni di Studi Italiani all'Università SS. Cirillo e Metodio di Skopje, 17-18 ottobre 2024, a cura di A. Gjurčinova et alia, University of Skopje Press, in corso di pubblicazione
2. "Italiani come? I nuovi volti delle scritture autobiografiche transculturali e della migrazione", in «Novecento transnazionale», n. 9 (2025), in corso di pubblicazione
3. "La guerra nel sottosuolo: trincee e tunnel negli scritti di (ex)combattenti", in «Testo e Senso», n. 27 (2024), pp. 147- 161, <https://testoesenso.it/index.php/testoesenso/article/view/689>
4. "La ricezione del Fabian di Erich Kästner e il suo paradosso italiano", in P. Proietti e S. Führlinger, *Transiti linguistici. Traduzioni, interpretazioni, mediazioni linguistiche*, Roma, Aracne, 2023, pp. 111-134.
5. "Il Novecento italiano in una retrospettiva transculturale", in F. Sinopoli, S. Contarini (a cura di), *Transculturalità: un concetto operativo in Europa?*, Roma, Lithos, 2023, pp. 9-22.
6. "Scritture della vergogna. Il detto e il non detto nella rappresentazione letteraria della violenza sessuale", in «Comparatismi», n. 8, 2023, pp. 39-54, <https://www.ledijournals.com/ojs/index.php/comparatismi/article/view/2276>
7. "Zwischen Erinnerungsbildern und Identitätsdiskursen: zur zweisprachigen literarischen Produktion italienisch-deutscher Autorinnen", in *Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven*. Atti del Convegno internazionale dell'IVG Internationale Vereinigung für Germanistik, Palermo 26.-31.7.2021, Bern/Frankfurt, Peter Lang, 2023, pp. 459-472.

8. "Translinguismo e trauma infantile. Le memorie linguistiche di Marica Bodrožić e Francesco Micieli", in «Comparatismi», n. 7 (2022), pp. 1-12,  
<https://www.ledijournals.com/ojs/index.php/comparatismi>
9. "Tra moralismo ed empatia: alcune note sulla ricezione del *Fabian* di Erich Kästner", in G. Carrara e L. Neri (a cura di), *Con i buoni sentimenti si fanno brutti libri? Etiche, estetiche e problemi della rappresentazione*. Atti del convegno Compalit 2021, Milano, Le Lettere, 2022, pp. 293-305.
10. "Mondialità, mondanità, worldliness: la letteratura come impegno", in «Le forme e la Storia», numero monografico *Letterature dei mondi. Modelli, circuiti, comparazioni*, a cura di A. Pioletti, A. Scuderi, F. Sinopoli, XV (2022), 1-2, pp. 249-268.
11. "Imagologia transculturale", in F. Sinopoli, S. Sini, *Percorsi di teoria e comparatistica letteraria*, Milano, Pearson, 2021, pp. 287-313.
12. "Rappresentare il nuovo: Walter Siti e il lavoro", in C. Baghetti, G. Iandoli (a cura di), *Il lavoro raccontato*. Firenze, Cesati (CIVILTÀ ITALIANA. NUOVA SERIE), 2020, pp. 165-174.
13. "The fear of cultural belonging: Sharon Dodua Otoo's transnational writing", in K. Kaukiainen, K. Kurikka, H. Mäkelä, E. Nykänen, S. Nyqvist, J. Raipola, A. Riippa, and H. Samola (eds.), *Narratives of Fear and Safety: Affective Spaces in European Literature, Arts and Cinema*, Helsinki, Tampere University Press, 2020, pp. 247-266.
14. "Violenze linguistiche e strategie narrative di autodifesa", in R. von Kulessa, N. Moll, D. Reichardt, F. Sinopoli (a cura di): *Paradigmi di violenza e transculturalità Il caso italiano (1990-2015)*. Atti del convegno di Villa Vigoni 8-11 ottobre 2014, Oxford/Bern/Frankfurt, Peter Lang, 2019, pp. 303-325.
15. "... dahinter schon / das Staunen neuer Wörter": creatività bilingue e riflessione metapoetica nella produzione lirica di Barbara Pumhösel, in «Polyphonie, Mehrsprachigkeit, Kreativität, Schreiben», n. 2 (2018), <http://www.polyphonie.at/index.php>
16. "Imagologia del personaggio, ovvero: possibili incontri tra teoria narratologica e studi imagologici", in «Enthymema. Rivista internazionale di critica, teoria e filosofia della letteratura», n. 22 (2018), 1-10 <https://riviste.unimi.it/index.php/enthymema/index>
17. "Il medium televisivo come mezzo di *Kulturkritik*: metamorfosi e simbiosi nel romanzo europeo del secolo XXI", in «Between. Rivista dell'Associazione di Teoria e Storia comparata della Letteratura», n. 16, vol. VIII (2018), <http://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/3350>
18. "L'imagologia interculturale nell'attuale contesto culturale e mediale", in N. Moll, F., Sinopoli (a cura di), *Prospettive imagologiche transnazionali*, Lithos, Roma, 2018, collana "Studi Transnazionali / Transnational Studies", vol. 1, pp. 157-178.
19. "Da Brindisi a Lampedusa: le migrazioni via mare nella cassa di risonanza della popular music italiana", in «ATEM. On-line Zeitschrift für Textmusikforschung (Neue Serie)», n. 3/1 (August 2018), <https://atem-journal.com/ojs2/index.php/ATEM/issue/view/252>, pp. 1-21.
20. "... dahinter schon / das Staunen neuer Wörter: zweisprachige Kreativität und metapoetische Reflexion im lyrischen Werk von Barbara Pumhösel", in «Semicerchio. Rivista di poesia comparata», vol. LVI, n. 1 (2017), pp. 72-82.

21. "Il mito di Ulisse nel romanzo del secondo Novecento: il tragico e l'antitragico in Stefano D'Arrigo e Walter Jens", in «Between. Rivista dell'Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura», n. 14, vol. VII (2017), pp. 1-19  
<http://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/2697>
22. "La Roma della diaspora somala: i grovigli spaziali ed identitari della narrativa di Cristina Ali Farah", in «Il capitale culturale: Studies of Cultural Heritage», n. 16 (2017), fascicolo monografico su "L'Italia raccontata. Uno sguardo sulla letteratura italiana", pp. 149-167;  
<http://riviste.unimc.it/index.php/cap-cult/article/view/1531>
23. "Das Migrationsthema bei Gianmaria Testa: zur ethischen und ästhetischen Hinterlassenschaft des Liedermachers aus dem Piemont", in «ATeM. On-line Zeitschrift für Textmusikforschung (Neue Serie)», Dezember 2016: <https://webapp.uibk.ac.at/ojs2/index.php/ATeM>
24. "Narrative Strategies, Literary Imaging and Reflections on Identity: Constructing a Narrative Community in Italy", in G. Bonsaver, E. Bond, F. Faloppa (eds.), *Destination Italy. Representing Migration in Contemporary Media and Narrative*, Oxford, Peter Lang, 2016, pp. 221-239.
25. "La narrativa di Amara Lakhous e i suoi intertesti", in *La Rivista di Arablit. Semestrale di letteratura e cultura araba moderna e contemporanea*, anno IV, n. 7-8 (dicembre 2014), pp. 177-187, [http://www.arablit.it/la\\_rivista\\_di\\_arablit.html](http://www.arablit.it/la_rivista_di_arablit.html)
26. "L'egemonia delle immagini e il filtro marino: I grandi occhi del mare di Leonard Guaci", in E. Bond, D. Comberiati, *Il confine liquido: rapporti letterari e interculturali tra Italia e Albania*, Nardò, Besa, 2013, pp. 117-136.
27. "La rielaborazione della guerra nella nuova narrativa italiana: i Balcani di Tamara Jadrecic, Sarah Zurah Lukanic e Anilda Ibrahim", in M. Kleinhans, R. Schwaderer (ed.), *Transkulturelle italophone Literatur. Letteratura italofona transculturale*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2013, pp. 291-308.
28. "Image - immaginario: punti di contatto tra gli studi postcoloniali e l'imagologia letteraria", in F. Sinopoli (a cura di), *Postcoloniale italiano. Tra letteratura e storia*, Aprilia, Novalogos, 2013, pp. 31-54.
29. "Il cibo in valigia. Dal piatto tipico al pasticcio transculturale. Nuove narrazioni italiane a confronto", in *Poli-femo*, n. 3-4 (2012), pp. 3-21.
30. "Centocinquant'anni dopo, un'Italia a più voci", in Speciale Treccani "Migrazione in Italia, prima e dopo: voci, lingua e letteratura", on-line dal 10 dicembre 2010, [http://www.treccani.it/Portale/sito/lingua\\_italiana/speciali/migrazione/Moll.html](http://www.treccani.it/Portale/sito/lingua_italiana/speciali/migrazione/Moll.html)
31. "Tra autobiografismo e impegno etico: la letteratura italiana della migrazione a vent'anni dalla sua nascita", in M@gm@. Rivista elettronica di Scienze umane e sociali, luglio 2010, [http://www.analisiqualitativa.com/magma/0802/articolo\\_05.htm](http://www.analisiqualitativa.com/magma/0802/articolo_05.htm)
32. "Portata civile e riflessione sull'interculturalità nell'opera di due scrittori algerini in Italia: Amara Lakhous e Tahar Lamri", in F. Gambin, *Alle radici dell'Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale*, vol. III, sec. XIX-XXI, Firenze, SEID, 2010. pp. 157-173.

33. "Migrant Literature in Italy and Europe: patterns compared", in M. Gebauer and P. Schwarz Lausten (eds.), *Migration and Literature in Contemporary Europe*, München, Martin Meidenbauer Verlag, 2010, pp. 233-242.
34. "Identità dis-integrate: le narrazioni della psiche nella letteratura migrante italiana", in P. Bria, E. Caroppo, M. Colimberti, P. Brogna (a cura di), *Trattato italiano di psichiatria interculturale e delle migrazioni*, Roma, Società editrice Universo, 2010, pp. 387-98.
35. "Out of Namibia: la diaspora verso la Germania dell'Est e il ritorno in Africa narrato da Lucia Engombe in Kind Nr. 95", in F. Sinopoli (ed.), *La storia nella scrittura diasporica*, Roma, Bulzoni, 2009, pp. 109-133.
36. "La letteratura della migrazione come forma avanzata della modernità letteraria europea: notizie dall'Italia", in Atti del XII Congresso annuale dell'ADI (Associazione italianisti italiani), sul tema Moderno e modernità: la letteratura italiana, Roma, 17-20 settembre 2009, [www.italianisti.it/FileServices/Moll%20Nora.pdf](http://www.italianisti.it/FileServices/Moll%20Nora.pdf)
37. "Emulare o dissacrare: le riscritture mediterranee dell'Odissea nel Novecento", in D. Sabolova, F. Sinopoli (a cura di), *Forme della traduzione. Europa mediterranea e Europa centrale*, Roma/Bratislava, Bulzoni/Veda, 2009, 120-144; ma anche in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 13, aprile 2007, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html).
38. "Il rinnovamento viene da "fuori"? L'apporto degli scrittori migranti alla letteratura italiana contemporanea", in S. Camillotti (a cura di), *Lingue e letterature in movimento*, Bologna, BUP (collana SITLeC) 2009, pp. 29-46.
39. "Marinai ignoti, perduti (e nascosti). Il Mediterraneo di Vincenzo Consolo, Jean-Claude Izzo e Waciny Larej", in A. Gnisci, N. Moll (a cura di), *Studi europei e mediterranei*, Roma, Bulzoni 2008 [fascicolo n. 22 della collana Studi (e testi) italiani], pp. 89-114.
40. "La letteratura della migrazione in Italia e in Europa: modelli a confronto", in *Kuma. Creolizzare l'Europa*, n. 15, luglio 2008, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)
41. "Migrantenliteratur in Italien und in Europa: Modelle im Vergleich", in *Neohelicon. Acta Comparationis Literarum Universarum*, XXXV, 1, 2008, Budapest, pp. 73-84.
42. "Letteratura migrante a Roma", in *Osservatorio Romano sulle Migrazioni. Quarto Rapporto*, a cura della Caritas di Roma, Edizioni IDOS, Roma 2008, pp. 259-266.
43. "Lezioni di vita da un mondo in guerra: *Le lezioni di Selma* e *Il sole di Ksenija* di Sarah Zuhra Lukanić", in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 14, dicembre 2007, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html).
44. "D'Arrigo, Walcott, Carpentier: tre esempi di mondializzazione della letteratura nei centrismi mediterranei e nei Caraibi", in J. Koska, P. Koprda (ed. by), *Concepts of World Literature in the Age of Globalization*, Bratislava, Institute of World Literature/Slovak Academy of Sciences, 2003, pp. 240-253.
45. "Le narrazioni letterarie e cinematografiche della migrazione: una ricerca sul Mediterraneo", in A. Gnisci, N. Moll (a cura di), *Diaspore europee & Lettere migranti*, Roma, Edizioni Interculturali, 2002, pp. 161-174.



46. "Alcune letture spagnole di Sciascia", in E. Russo (a cura di), *Testimoni del vero. Su alcuni libri in biblioteche d'autore*, Roma, Bulzoni, 2000, 311-322.
47. "A Look at Globalization of Literature of the 20th Century in Mediterranean Centrism and of the Caribbean Region through Appropriation of the Classical Mediterranean Myth", in *Slovak Rewiev*, vol VIII, Nr. 1 (1999), pp. 52-54.
48. "Immagini dell'Altro: imagologia e studi interculturali", in A. Gnisci (a cura di), *Introduzione alla letteratura comparata*, Milano, Bruno Mondadori 1999, pp. 211-249 (poi in A. Gnisci (a cura di), *Letteratura comparata*, Milano, Bruno Mondadori 2002, pp. 185-208). Il volume è stato tradotto nel 2002 in spagnolo dalla casa editrice Crítica, Barcellona, e in lingua macedone da ДККМ & МАГОР, Kconje, 2006.
49. "L'immagine di Roma in Thomas Bernhard e Ingeborg Bachmann", in *Rivista italiana di Letteratura comparata*, IX, (1998), 12, pp. 17-28.
50. "Una questione d'identità. L'imagologia contemporanea a confronto con gli studi postcoloniali", in *I Quaderni di Gaia*, VIII (1997), 11, pp. 15-30.

#### **Recensioni:**

1. Edoardo Esposito, *Con altra voce. La traduzione letteraria tra le due guerre*, Roma, Donzelli, 2018, in *Il Mestiere di storico*, vol. IX (2019), p. 223
2. Ágnes Zsolt (a cura di), *Io voglio vivere. Il diario di Éva Heyman*, traduzione e postfazione di Andrea Rényi, Milano, Giuntina, 2017, *Il Mestiere di storico*, vol. X, (2018), p. 123
3. Musine Kokalari, *La mia vita universitaria. Memorie di una scrittrice albanese nella Roma fascista (1937-1941)*, a cura di Simonetta Ceglie, Mauro Geraci, Introduzione di Visar Zhiti, Roma, Viella, 2017, in *Il Mestiere di storico*, vol. IX, n. 2 (2017), p. 94.
4. M. Beller (a cura di), *L'immagine dell'altro e l'identità nazionale: metodi di ricerca letteraria*, in *Literary Research/Recherche littéraire*, 29, Spring-Summer 1998, pp. 38-39.
5. M. Marazzi, *Little America. Gli Stati Uniti e gli scrittori italiani del Novecento*, in *Forum Italicum*, XXXI, (1997), 2, pp. 576-578.
6. F. Sinopoli, *Storiografia e comparazione. Le origini della storia comparata della letteratura in Europa tra Settecento e Ottocento*, in *Mario & Mario. Annuario di critica letteraria italiana e comparata*, II (1997), 2, pp. 226-228.
7. M.T. Cinanni, *Testimoni di voci sommerse. L'esperienza del nazismo in alcuni scrittori ebrei europei: Joseph Roth, Primo Levi, Jean Améry, Miklós Radnóti*, in *Rivista di Studi Ungheresi*, (1997), 12, pp. 132-133.
8. S. Moraldo, *Wandlungen des Doppelgängers: Shakespeare - E.T.A. Hoffmann - Pirandello*, in *Rivista italiana di letteratura comparata* IX, (1998), 12, pp. 141-143.

9. O. Cerrato, *La Berlino degli italiani. Percorsi letterari nella metropoli del primo Novecento*, in Mario & Mario. *Annuario di critica letteraria italiana e comparata*, III (1998), 3-4, pp. 187-190.
10. R. M. Tatti, ed., *Italia e Italie, Immagini tra Rivoluzione e Restaurazione*, in *Literary Research/Recherche littéraire*, 32 (1999), pp. 258-260.
11. S. Moraldo, *Leonardo Sciascia. Annäherungen an sein Werk*, in *Literary Research/Recherche littéraire*, 37-38 (2002) pp. 329-331.
12. M. Guglielmi, *Virginia ti rammenti... Le riscritture di Paul e Virginie*, in *Literary Research/Recherche littéraire*, 39-40 (2003), pp. 379-382.
13. E. De Amicis, *Memorie Mediterranee*, in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 13, aprile 2007, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)
14. S. Marretta, *Piccoli italiani in Svizzera* e F. Biondi, *Vita emigrata*, in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 15, luglio 2008, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)
15. B. Pumhösel, *prugni*, in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 16, dicembre 2008, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)
16. E.-M. Thüne, S. Leonardi, *I colori sotto la mia lingua. Scritture transculturali in tedesco*, Roma, Aracne 2009, in *Kúma. Creolizzare l'Europa*, n. 17, dicembre 2009, [www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)

#### **ATTIVITÀ SCIENTIFICO-CULTURALI:**

- Dal 1996 al 1999 è stata redattrice de *I Quaderni di Gaia. Almanacco di letteratura comparata*, della *Rivista italiana di Letteratura Comparata* e di *Mario & Mario. Annuario di critica letteraria italiana e comparata* (Bulzoni).
- Ha collaborato e collabora con le riviste: *Neohelicon*, *Slovak Review*, *Literary Research/Recherche littéraire*, *Kúma. Creolizzare l'Europa*, *Magma. Rivista internazionale di Scienze umane e sociali*, *Between*, *Semicerchio. Rivista di poesia comparata*, e altri.
- Dal 1998 al 2002 ha collaborato come consulente per l'area germanofona e come traduttrice con l'associazione culturale *Allegorein*, diretta dal prof. Filippo Bettini.
- Dal 2006 al 2009 è stata attiva come redattrice della rivista on-line *Kúma. Creolizzare l'Europa* ([www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html](http://www.disp.let.uniroma1.it/kuma/kuma.html)), e dal n. 16/2008 al n. 17/2009 ne è stata direttrice insieme ad Armando Gnisci, Franca Sinopoli e Maria Cristina Mauceri.
- Dal 2007 (aprile) al 2010 è stata direttore editoriale della collana *Kumacreola. Parole migranti e studi interculturali*, diretta da Armando Gnisci per l'editore Cosmo Iannone di Isernia.
- Dal 2008 al 2010 ha diretto insieme ad Armando Gnisci la sezione "Nuovo Immaginario Italiano", della collana "Segni" di Sinnos editrice, Roma.



- Dal 2017 è membro del comitato scientifico della nuova collana intitolata "Transcultural Literature – Interdisciplinary Literature and Humanities for Sustainable Societies", diretta da Dagmar Reichardt per i tipi di Peter Lang, Bern/Oxford/New York.
- Dal 2018 è altresì membro del comitato scientifico della collana "Studi Transnazionali / Transnational Studies", diretta da Franca Sinopoli (Sapienza Università di Roma) e Tatiana Petrovich Njegosh (Università di Macerata), per l'Editrice Lithos di Roma.
- Dal marzo 2022 è membro della Redazione della rivista (in fascia A per l'Area 10) Poli-femo (Nuova serie di "Lingua e Letteratura").
- E' membro attivo delle associazioni: COMPALIT (Associazione di Teoria e Storia comparata della Letteratura), ESCL/SELC (European Society of Comparative Literature) e della CONSULTA di Critica letteraria e Letteratura comparata.

#### **PARTECIPAZIONI A ROGETTI DI RICERCA:**

- Dal 1998 al 2000 ha partecipato ad un progetto di collaborazione scientifica tra il CNR e l'Accademia delle Scienze (SAV) di Bratislava, su "Le idee di letteratura mondiale alla fine del Millennio", interessandosi a "I concetti di letteratura mondiale nel Mediterraneo e nei Caraibi". Nel settembre 1998 ha svolto una missione presso suddetta Accademia, presentando una relazione sulla "Mondializzazione della letteratura del sec. XX nel centrismo letterario caraibico e in quello mediterraneo attraverso l'appropriazione di miti classici mediterranei" (pubblicata sul Nr. 1 (1999) di *Slovak Review*) e sugli Atti del Convegno conclusivo di Budmerice, 6-8 novembre 2000 (pubblicati dalla Slovak Academy of Sciences, 2003).
- È stata membro di un gruppo di Ricerca biennale di Ateneo Federato 2007-2009 dell'Università di Roma "La Sapienza", diretto dalla Dr. Franca Sinopoli, sul tema "Ipotesi di un modello euro-mediterraneo di Studi letterari europei" (prot. C26F07JS5B).
- Inoltre, ha partecipato alla ricerca CNR-SAV, approvata per il 2007-2009, sull'argomento: "Scrittori di frontiera nella seconda metà del '900 nell'Europa centrale (continentale e mediterranea)", occupandosi nello specifico degli scrittori migranti bilingui provenienti dall'area germanofona e da quella slava.
- Dal maggio 2009 al maggio 2011 ha partecipato come membro del gruppo di Ricerca CINECA Ateneo federato dell'Università Sapienza di Roma, diretto da Franca Sinopoli, sul tema "La letteratura transnazionale in Europa (1957-2007)". prot. C26F09HEZH
- Dal gennaio 2012 al 2013 è stata membro esterno di un gruppo di Ricerca bilaterale tra il Dipartimento di Italianistica e Spettacolo dell'Università Sapienza di Roma e del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Helwan de Il Cairo, sul tema: "Il Mediterraneo come rete interletteraria e transculturale nel XXI secolo" (responsabile scientifica del progetto: Prof. Franca Sinopoli, Università Sapienza). Il progetto si è concluso con il convegno su "Gli studi interculturali: teorie e pratiche nel contesto degli scambi culturali con la sponda Sud del Mediterraneo", tenutosi dal 28 al 29 novembre 2013 presso l'Università di Roma "La Sapienza".
- Dal giugno 2008 al giugno 2015 ha preso parte ad un progetto di ricerca internazionale sulla letteratura della migrazione in Europa, inserito tra le iniziative scientifiche del comitato di coordinamento dell'AILC (Associazione internazionale di letteratura comparata) sulla "Histoire

comparée des littératures en langues euroéennes". La ricerca è stata coordinata dai membri di tale comitato Fridrun Rinner (Université de Provence, Aix-Marseille I) e da Franca Sinopoli (Università Sapienza Roma).

- Dal marzo 2010 al settembre 2012 è stata membro di un progetto internazionale ISO su "Destination Italy. Representing Migration in Contemporary Media and Narrative" (Leverhulm Trust International Network), coordinato da Emma Bond e Guido Bonsaver (Oxford University), progetto conclusosi con una pubblicazione alla quale ha contribuito con il saggio "Narrative Strategies, Literary Imaging and Reflections on Identity: Constructing a Narrative Community in Italy".
- Dal febbraio 2013 al febbraio 2015 è stata membro dell'Unità di Ricerca diretta dal Dr. Gerardo Cennamo, Facoltà di Ingegneria, UTiU, del PRIN (prot. 2010PEA4H8), bando 2010/11, sul tema: "La difesa del paesaggio tra conservazione e trasformazione. Economia e bellezza per uno sviluppo sostenibile". Il progetto complessivo è stato coordinato dal Prof. Carlo Truppi (Università di Catania).
- Dal 1/12/2017 al 30/11/2019 è stata membro del progetto FIEST Formation International à l'Écriture de Séries TV, finanziato dal Programma Erasmus +, di cui Uninettuno è Partner, coordinando l'Intellectual output O3: strumenti di e-learning, moduli di formazione e MOOC.
- Dal 1/01/2019 al gennaio 2021 è stata membro del progetto Rebuild – ICT enabled integration facilitator and life rebuilding guidance – n. 822215, finalizzato dal Programma HORIZON 2020, call: DT-MIGRATION-06-2018-2019, che si concluderà il 31/12/2021. L'incarico ricevuto dall'Università Uninettuno, nel suo ruolo di coordinatore, riguardale seguenti attività: WP 1 Raccolta di informazioni preliminari, WP 2 Processi di co-design, WP 6 Pilotaggio, e in particolare WP 7 Diritti fondamentali, implicazioni etiche e interculturalità.
- Dal 29/12/2022 al 28/12/2024 è stata Coordinatrice scientifica del Progetto MAAT – Mobilizing Youth for Gender Inclusive Cities, finanziato dal Programma Erasmus + KA 220-YOU.
- Dal gennaio 2023 al dicembre 2024 è stata membro esterno (su base volontaria) del progetto EULiteraArt: The "Foreign Gaze": processes of transculturation in contemporary literatures and arts, coordinato dalla prof. Franca Sinopoli (Università Sapienza Roma): <https://www.euliterart.eu/>

Ai sensi del D. L.gvo del 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), informato delle finalità del trattamento dei dati e della loro registrazione su supporti informatici, nonché dei soggetti responsabili dello stesso,

AUTORIZZO

con la trasmissione di questa scheda, UNINETTUNO Università Telematica nella figura del Rettore prof. Maria Amata Garito al trattamento dei dati personali contenuti in questo modulo per esclusive finalità didattiche e di ricerca al fine di consentire lo svolgimento dell'insegnamento e delle pratiche amministrative collegate.